

ORDEN DE MÁS SEGURO EN CASA PARA EL CONTROL DE COVID-19

Continuación de la Orden de Más Seguro en Casa para la transición de la Ciudad en la Etapa 2 de la Guía de Resiliencia de California para el COVID-19

FECHA DE REVISIÓN DE LA ORDEN EMITIDA: 29 de mayo de 2020

Favor de leer esta Orden detenidamente. El violar o el incumplimiento de esta Orden es un delito punible con una multa, encarcelamiento o ambos. (Código de Salud y Seguridad de California, Sección 120275 et seq; Código Municipal de Long Beach § 8.120.030.A y 8.120.030.E.3)

Resumen: Esta Orden de la Directora de Salud de Long Beach (Orden) enmienda y reemplaza la Orden emitida el 27 de mayo de 2020 (la Orden anterior) para controlar la propagación del Nuevo Coronavirus (COVID-19) dentro de la Ciudad de Long Beach (Ciudad). Esta Orden también enmienda, aclara y continua ciertas condiciones de la Orden anterior para asegurar el continuo distanciamiento físico y el limitado contacto de persona a persona para reducir la tasa de transmisión del COVID-19.

Esta Orden se emite para cumplir con la Orden Ejecutiva N-33-20 y N-60-20 emitidas por el Gobernador Gavin Newsom y cualquier Orden y orientación de la Directora Estatal de Salud emitidas para alinearse con la Guía de Resiliencia de California para el COVID-19 (Guía de Resiliencia). La Directora de Salud continuará en monitorear la tasa de la propagación de la enfermedad COVID-19, la gravedad de las enfermedades resultantes y las muertes causadas, las recomendaciones del Departamento de la Salud Pública (CDPH, por sus siglas en inglés) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y el impacto de esta Orden. Según sea necesario, esta Orden se puede extender, ampliar o de lo contrario, modificar para proteger la salud del público

La propagación del COVID-19 a través de portadores asintomáticos sigue siendo un riesgo mayor a la comunidad y el COVID-19 sigue poniendo en riesgo la salud y bienestar de todos. Mientras continúa la búsqueda, todavía no existe un tratamiento y cura eficaz para el virus. Así que, la gran mayoría de la población sigue susceptible a la infección. Conforme continúan los permisos o que abra los negocios y actividades, es importante que la comunidad y el público sigan atentos con las prácticas para prevenir la propagación del COVID-19, como el mantener 6 pies de distancia de personas fuera de su hogar, el lavarse frecuentemente las manos y quedarse en casa cuando esté enfermo.

Esta Orden continúa la operación de los negocios de menor riesgo, incluso tiendas, servicios limitados, fabricación y logística para apoyar a los sectores con modificaciones. Esta Orden ahora permite a las operaciones de restaurantes donde uno puede comer adentro, salones de belleza y peluquerías sujetos a modificaciones. Esta Orden sigue permitiendo a las personas en participar en actividades permitidas, como se define por la Orden, pero requiere que las personas, en todo momento, practiquen el distanciamiento físico mientras estén afuera en el público, para disminuir los riesgos de contacto de

persona a persona para si mismos y para otros.

SEGÚN EL CÓDIGO DE SALUD Y SEGURIDAD DE LA AUTORIDAD DE CALIFORNIA, SECCIONES 101040, 101085 Y 120175, LA DIRECTORA DE SALUD DE LA CIUDAD DE LONG BEACH ORDENA LO SIGUIENTE:

PERSONAS

1. Todas las personas que viven dentro de la Ciudad de Long Beach deben permanecer en su lugar de residencia siempre que sea posible. Las personas que no viven actualmente en la Ciudad deben cumplir con todos los requisitos pertinentes de esta Orden cuando estén en la Ciudad.
2. Se prohíben todas las reuniones públicas y privadas de cualquier número de personas que ocurran afuera de una vivienda independiente dentro de la Ciudad, salvo por los propósitos limitados que se permiten expresamente en esta Orden. Nada en esta Orden prohíbe a miembros de una vivienda en participar en Actividades permitidas juntos.
3. Se les insta encarecidamente a todas las personas dentro de la Ciudad quienes tienen 65 años de edad o mayor y a todas las personas de cualquier edad quienes tienen condiciones de salud subyacentes que se queden en sus residencias, salvo cuando sea necesario acudir la atención médica, obtener alimentos o para otra obtener otras necesidades. Los empleadores deberían ofrecer teletrabajo u otras adaptaciones a las personas de 65 años o mayor o a personas con condiciones de salud subyacentes cuando sea posible.
4. Cualquier persona que salga de su vivienda para Actividades permitidas como se define a continuación, debe estrictamente cumplir con las Medidas de Distanciamiento Físico especificadas en la Sección 20 de esta Orden, incluso el usar un Cubrebocas cuando accede un negocio o servicio y mientras está en contacto cercano con otras personas (6 pies o menos por 10 minutos o más) salvo con miembros del mismo hogar. No se requieren los Cubrebocas durante ejercicio físicamente a distancia.
5. Esta Orden de Salud permite las siguientes “Actividades permitidas”:
 - a. Desempeñar trabajo para o tener acceso a negocios o servicios permitidos a operar según esta Orden, inclusive de llevar a cabo las Mínimas operaciones básicas para los negocios que están cerrados u operando de manera remota;
 - b. Viajar para participar en cualquier actividad permitida por esta Orden;
 - c. Participar en actividades o desempeñar trabajos esenciales para la salud o seguridad o para la salud y seguridad de miembros de su familia o de su

hogar (inclusive de mascotas);

- d. Obtener los servicios o suministros necesarios para si mismos y su familia o miembros del hogar, o para prestar servicios o suministros a domicilio a terceros;
- e. Participar en recreación activa y ejercicio personal al aire libre (inclusive de actividades al aire libre con mascotas), tal como caminar, andar en bicicleta, el senderismo, correr, tenis o golf; y
- f. Participar en propósitos gubernamentales, obligatorios y legales, tal como, acceso a servicios judiciales, sociales y administrativos o para cumplir con una orden de la policía u orden judicial.
- g. Según la orientación que la Directora de Salud del estado emitió el 25 de marzo de 2020 para la “Orientación sobre el COVID-19 para la Industria: Lugares y Proveedores de Servicios Religiosos y de Ceremonias Culturales” que se encuentran [aquí](#), servicios religiosos y ceremonias culturales en persona, siempre y cuando que el número total de personas que se reúnen adentro y al aire libre durante un servicio o ceremonia se limite al 25% de la ocupación máxima del total (o la carga de la ocupación) asignada para el edificio en su Certificado de Ocupación como se determina en la Sección 1004 del Código de Construcción de California de 2019 o un máximo de 100 personas, el que sea menos. Asistir a servicios religiosos o ceremonias culturales en persona;
- h. Participar en un desfile en vehículo. Cualquier participante y el anfitrión del desfile que se basa en vehículo debe cumplir con todos los requisitos locales y estatales para el control del tránsito y cualquier ley estatal y local pertinente; y
- i. Manifestaciones políticas. Según la orientación emitida por la Directora de Salud del estado para las “Actividades protegidas: ¿Puedo participar en manifestaciones políticas?” que se encuentran aquí, las manifestaciones en persona se permiten siempre y cuando (1) la asistencia se limita a 25% de la ocupación máxima pertinente al área, como se define por la autoridad local pertinente u otra autoridad pertinente o un máximo de 100 asistentes, el que sea menos y (2) en todo momento se mantiene el distanciamiento físico de 6 pies entre personas o grupos de personas de distintos hogares. Esta subsección no permite ninguna reunión o cualquier negocio o actividad que prohíbe esta Orden
- j. Las personas sin hogar están exentas de esta Sección pero se les insta encarecidamente de obtener albergue y seguir las Medidas de Distanciamiento Físico como se define en esta Orden.

6. Esta Orden considera a empleados de entidades gubernamentales trabajando en el transcurso y ámbito de su empleo de servicio público ser parte de la Infraestructura esencial.
 - a. Esta Orden declara que todos los empleados gubernamentales sean esenciales, inclusive de, pero no limitado a, proveedores de atención médica y socorristas de emergencia.
 - b. Aunque todos los empleados gubernamentales son esenciales, los empleados a quienes se convocan para prestar servicios en su capacidad como Trabajador de Servicio de Desastre deben estar disponibles para servir al público o para ayudar en respuesta a o en continuidad a los esfuerzos operativos durante esta crisis de salud pública a la medida posible según permite la ley.
 - c. Esta Orden de ninguna manera restringe: (a) el acceso del personal de primeros auxilios a los lugares nombrados en esta Orden durante una emergencia o (b) a funcionarios locales, estatales o federales, investigadores o personal médico o del orden público de llevar acabo sus funciones legales en los lugares mencionados en esta Orden. Se tiene la expectativa que las entidades gubernamentales sigan esta orden a la medida posible, con excepciones limitadas según se necesiten para continuar en sostener operaciones críticas del gobierno.

NEGOCIOS

7. Todos los negocios y organizaciones, que se les permite a operar según esta Orden cumplirán con las órdenes, orientaciones, protocolos y leyes locales y estatales. Se requiere que todos los negocios lleven a cabo una evaluación detallada de riesgo, implementar y publicar el [Protocolo para el Distanciamiento Físico](#) (adjunto como Apéndice A) o cualquier protocolo específico a la industria emitido por la Ciudad y requerido por esta Orden, como se enmiendan de vez en cuando, requerido por esta orden, según la Sección 12 de esta Orden antes de operar. Se le anima encarecidamente a todos los negocios de maximizar el número de empleados quienes trabajan de casa, a la medida posible.

- a. Las Órdenes y las orientaciones estatales se encuentran en los siguientes sitios:

Orientación para la Industria – <https://covid19.ca.gov/industry-guidance/>

Órdenes Ejecutivas y Órdenes de Salud – <https://covid19.ca.gov/stay-home-except-for-essential-needs/#top>

Orientación para el Sector de Labor Esencial –

<https://covid19.ca.gov/essential-workforce/>

- b. Las Órdenes de Salud de la Ciudad, la orientación, los Protocolos de Distanciamiento Físico (Apéndice A) y cualquier Protocolo Específico a Industrias emitidos por la Ciudad están aquí: <http://www.longbeach.gov/health/diseases-and-condition/information-on/coronavirus/covid-19-orders/>
8. Los Negocios esenciales, la Infraestructura esencial y las Operaciones de Atención médica pueden permanecer abiertos al público y llevar a cabo operaciones de negocios normales, siempre y cuando operen según esta Orden y la orientación estatal y local, lo cual incluye cualquier Protocolo Específico a una Industria emitido por la Ciudad requerido por la Directora de Salud de Long Beach en esta Orden.
9. Los Negocios de menor riesgo pueden operar según esta Orden, siempre y cuando operen según esta Orden y la orientación estatal y local, lo cual incluye cualquier Protocolo Específico a una Industria emitido por la Ciudad requerido por la Directora de Salud de Long Beach en esta Orden. Los “Negocios de menor riesgo” son aquellos negocios, organizaciones, reuniones o actividades no especificados como Negocios esenciales, Infraestructura esencial u Operación de Atención Médica donde hay un menor riesgo de transmisión del COVID-19 debido a pocos o ningún caso de contacto prolongado o intenso de persona a persona porque pueden satisfacer la separación física de 6 pies como rutina entre personas o pueden implementar barreras físicas , salvo por periodos muy breves e incidentales necesario para aceptar pago, entrega de bienes o servicios o según sea necesario. Los Negocios de menor riesgo incluyen:
 - a. Cualquier establecimiento de tienda que provee bienes al público según los Protocolos de Compras en Persona en las Tiendas adjuntos como Apéndice B, como se enmienda de vez en cuando. Los establecimientos de tiendas incluyen;
 - i. Los Negocios de mayor riesgo, como se define en la Sección 15 de esta Orden, ubicados dentro de una Operación de Centros Comerciales deben permanecer cerrados hasta que cada uno de esos tipos de establecimientos sea permitido por esta Orden de reanudar sus operaciones modificadas o plenas.
 - b. Bibliotecas, Cualquier negocio del sector de fábrica y logística que suministra a establecimientos de tiendas permitidas a operar por esta subsección;
 - c. Limitados servicios, los cuales incluyen, pero no se limitan a:
 - i. Negocios que proveen servicios para animales/mascotas (tal como preparar a un animal, caminar y entrenar), lavado de autos y limpiezas residenciales.

- ii. El personal de organizaciones o asociaciones con el único propósito de preparar y facilitar servicios de transmisión en vivo con sus miembros, inclusive de servicios religiosos, siempre y cuando el personal que se reúne se limite a 10 personas o menos.
 - iii. Servicios de consejería en persona en la cual el servicio no se puede razonable practica de manera remota y la consejería se limita a miembros de un solo hogar.
 - iv. Apoyo en persona para la salud de conducta o trastorno de uso de sustancias en reuniones terapéuticas en grupos pequeños, tal como Alcohólicos Anónimos o Narcóticos Anónimos, siempre que la reunión se limite a 10 personas o menos.
 - v. Servicios de pequeños chárteres, según los [Protocolos de Servicios de Chárteres Pequeños](#), como se enmiende de vez en cuando, adjunto como Apéndice C.
 - vi. Servicios de alquiler de equipo exterior, según el [Protocolo de Servicios de Alquiler de Equipo Exterior](#), como se enmiende de vez en cuando, adjunto como Apéndice D.
 - vii. Centros de tenis, según los [Protocolos de Tenis](#), como se enmiende de vez en cuando, adjunto como Apéndice E. Esta subsección no permite la operación de canchas de tenis dentro de gimnasios o centros de ejercicio.
 - viii. Campos de golf públicos y privados, inclusive cualquier lote de estacionamiento asociado según los [Protocolos de los Campos de Golf](#), como se enmiende de vez en cuando, adjunto como Apéndice F.
- d. Los negocios cuyas operaciones requieren que los empleados trabajen desde una oficina en el lugar del trabajo que no son identificados como Negocios esenciales, Operaciones de Atención médica o Infraestructura esencial en esta Orden según con los [Protocolos de trabajo en la oficina](#), como se enmiende de vez en cuando, adjunto como Apéndice G.
- e. Los museos exteriores para el propósito limitado de actividades recreativas al aire libre y ejercicio físico, tal como caminar. Todas las partes interiores del museo permanecerán cerradas al público. Se prohíben las actividades estacionarias o exposiciones que involucran tocar o tener contacto de cualquier tipo. Esta subsección no permite reuniones.

- f. Operaciones de servicio en auto, incluso autocinema y restaurantes. Las operaciones de servicio en auto deben cumplir con cualquier ley estatal y local pertinente, incluso el obtener un permiso emitido por la Ciudad y la orientación emitida por el estado que se encuentra [aquí](#). Las operaciones de servicio en auto están sujetas a las siguientes restricciones: (1) los vehículos deben estar por lo menos 6 pies aparte; (2) se prohíbe reunirse afuera de los vehículos; (3) todas las personas deben permanecer en sus vehículos si no están usando los establecimientos del baño o recogiendo artículos o comida; (4) cada vehículo solo puede tener ocupación por miembros del mismo hogar; (5) las operaciones de servicio en auto para restaurantes están limitadas al estacionamiento asignado al restaurante y no pueden usar la vía pública; (6) se prohíbe a los restaurantes el servir bebidas alcohólicas junto con comida para llevar para clientes comiendo en sus vehículos en una operación de servicio en auto.
 - i. para servicio de llevar, recoger de la orilla, entrada u otra parte del exterior únicamente. Los usuarios de la biblioteca deben reservar o apartar artículos de antemano a través de un sistema basado en reservaciones, incluso con opciones por teléfono para personas sin acceso al internet en casa. Solo pueden ir a recoger los artículos con cita.
10. Centros comerciales y swap meets (colectivamente “Operaciones de Centros Comerciales”). Las Operaciones de los Centros Comerciales pueden operar hasta 50% de la capacidad total del centro comercial. Los lugares de comida, áreas de comedor u operaciones de los restaurantes en donde se va a comer en las Operaciones del Centro Comercial deben cumplir con los requisitos de esta Orden para los restaurantes Los Negocios de nivel medio de riesgo pueden operar según esta Orden, siempre y cuando operen según esta Orden y la orientación estatal y local, lo cual incluye cualquier Protocolo Específico a la Industria emitido por la Ciudad, como se enmienda, requerido por la Directora de Salud de Long Beach en esta Orden. Los “Negocios de nivel de medio riesgo” son aquellos negocios, organizaciones, reuniones o actividades no especificadas como Negocios esenciales, Infraestructura esencial u Operación de Atención Médica donde por el índole de sus operaciones, no pueden fácilmente implementar los métodos de distanciamiento físico tal como la separación de espacio o el uso de barreras, debido a la necesidad de contrato prolongado de personas para proveer o recibir servicios o participar en la actividad. Ya que el distanciamiento físico de 6 pies o más no se puede mantener o implementar fácilmente mientras se provee servicio para desempeñar la actividad, se requiere el uso de equipo protector y personal, tal como Cubrebocas, para cualquier empleado que debe estar a menos de 6 pies de los clientes para atenuar la incapacidad de tener el distanciamiento físico. Los Negocios de nivel medio de riesgo incluyen:
- a. Los restaurantes en donde puede comer, los cuales incluyen a microcervecerías, cervecerías, cantinas, barras, destilerías artesanales y bodegas que tienen licencia para comer en el establecimiento, según los

Protocolos para restaurantes como se enmienda de vez en cuando, adjunto como Apéndice H. Los establecimientos que únicamente sirven alcohol y no tienen licencia para proveer servicio de comida no tienen permiso para operar según esta Sección.

- b. Peluquerías y barberías, según los Protocolos para peluquerías y barberías, como se enmienda de vez en cuando, adjunto como Apéndice I.
11. Servicios Religiosos y Ceremonias Culturales en persona. Según la orientación emitida el 25 de marzo de 2020 la Directora de Salud del estado con el título “Orientación sobre el COVID-19 para la Industria: Lugares y Proveedores de Servicios Religiosos y de Ceremonias Culturales” que se encuentran [aquí](#), se permiten los servicios religiosos y ceremonias culturales en persona, siempre y cuando que el número total de personas que se reúnen adentro y al aire libre durante un servicio o ceremonia se limite al 25% de la ocupación menor del total máximo (o la carga de la ocupación) asignada para el edificio en su Certificado de Ocupación como se determina en la Sección 1004 del Código de Edificios de California de 2019 o un máximo de 100 personas para todo el lugar, el que sea menos. Se prohíbe el servicio de autoservicio de comida o bebidas. Esta subsección no permite ninguna reunión o la operación de cualquier negocio o actividad prohibida por esta Orden. Se anima encarecidamente métodos alternativos para proveer servicio (tal como a través del internet, transmisión, o por teléfono) a servicios en persona, cuando sea posible.
 12. Protocolos para el distanciamiento físico requeridos. El dueño u operador de un Negocios esencial y de Negocio de menor riesgo llevará a cabo una evaluación detallada de riesgo y preparará y publicará un [Protocolo para el distanciamiento físico](#) (adjunto como Apéndice A) o cualquier protocolo específico a la industria emitido por la Ciudad requerido por esta Orden como se enmiendan de vez en cuando, en cada una de sus instalaciones en la Ciudad a las que acuden el público o los empleados sujetos a los requisito aquí antes de iniciar sus operaciones. Todos los negocios operando según esta Orden deberán proveer pruebas de su implementación a cualquier autoridad que aplique esta Orden a solicitud de la misma. Los Protocolos de distanciamiento físico o el Protocolo específico a la industria emitido por la Ciudad debe publicarse en o cerca de la entrada de la instalación pertinente, y deberá ser fácilmente visible para el público y los empleados. Se le debe proveer una copia del Protocolo del Distanciamiento Físico a cada empleado que desempeña trabajo en la instalación. Los Protocolos para el distanciamiento físico o el Protocolo específico a la industria emitido por la Ciudad de cualquier negocio debe explicar cómo el negocio está logrando lo siguiente, según sea pertinente:
 - a. Limitar el número de personas quienes pueden entrar a la instalación a la vez para asegurar que las personas en la instalación puedan fácilmente mantener una distancia mínima de seis pies la una con la otra en todo momento, salvo como se requiera para llevar a cabo una actividad de negocio. Este requisito incluye proveer

adecuada seguridad de personal para implementar cualquier control necesario para grupos de personas. Las personas que son contactos de una vivienda pueden estar de pie o moverse juntos, pero deben estar separados de otras personas por una distancia de por lo menos seis (6) pies.

- b. Los Negocios que elijen o se requieren que operen para servicio de llevar desde la orilla, la puerta u otro lugar exterior o para servicio a domicilio deben también explicar cómo el negocio está evitando el derecho de camino o accesibilidad de ADA en las aceras, áreas alrededor y otros negocio cuando recogen el pedido para llevar. Esto incluye, pero no se limita a, crear un sistema para que personas se paren en una fila con una distancia social, con indicadores en el suelo donde se deberían parar y cualquier otra medida para el control de grupos de personas (p. ej. personal asignado para control de grupos de personas).
- c. Los baños que normalmente están abiertos al público deberán permanecer abiertos al público.
- d. Proveer la desinfección regular de superficies de uso frecuente y desinfección de todos los portales de pago, plumas y lápices ópticos después de cada uso, incluso de suficiente personal para asegurar que un empleado está asignado a regularmente desinfectar tales superficies. Se le anima a los negocios de también ofrecer mecanismos de pago sin contacto, si es posible.
- e. Proveer, a costas del empleador, Mascarillas para los empleados y los trabajadores contratados cuyos deberes requieren Contacto de cerca, (estar 6 pies o menos por 10 minutos o más), con otros empleados o miembros del público al igual que capacitación adecuada acerca de su uso correcto.
- f. Requerir que los miembros del público quienes entran a la instalación o que obtienen productos o servicio a la orilla, la entrada u otro lugar exterior o de servicio a domicilio, que usen una Mascarilla durante su tiempo en la instalación o durante su interacción con los empleados. Los negocios pueden negarle la admisión o el servicio a cualquier persona quien no use una Mascarilla como requiere esta subsección.
- g. Hacer todo lo posible para implementar Protocolos de distanciamiento físico o Protocolos específicos a la industria emitidos por la Ciudad con los empleados, inclusive de, pero no limitado a: (i) permitir a empleados tele trabajar (i.e. trabajar desde casa); (ii) permitir horarios flexibles, tal como, escalonar los horarios de los empleados para que menos personas ocupen el lugar de trabajo en cualquier dado momento; (iii) separar a empleados por lo menos seis (6) pies; (iv) permitir teleconferencias o videoconferencias para juntas; y (v) limitar las juntas o reuniones de cualquier tipo, especialmente en lugares donde los empleados podrían interactuar o tener contacto con

cualquier miembro del público. Esto incluye el limitar la necesidad de los empleados de trabajar en equipos de dos o más.

- h. Cualquier medida adicional que se requiera según la orientación de los Centros de Prevención y Control de Enfermedades en: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html>) y Cal/OSHA en <https://www.dir.ca.gov/dosh/coronavirus/Health-Care-General-Industry.html>

13. Mínimas Operaciones Básicas. A todos los negocios a los cuales no se les permite por esta Orden a operar, se les requiere cesar todas las actividades, salvo por las Mínimas Operaciones Básicas. Las “Mínimas Operaciones Básicas significa que todas las personas y los negocios a los cuales se les requiere cesar operaciones en persona pueden continuar en trabajar desde casa y pueden viajar a esos negocios por los siguientes motivos:

- a. Las mínimas actividades necesarias para mantener y proteger el valor del inventario e instalaciones del negocio: garantiza la seguridad y desinfección; procesar la nómina y las prestaciones de los empleados;
- b. Las mínimas actividades necesarias para facilitar a los dueños, empleados y contratistas del negocio la habilidad de continuar el trabajo remotamente desde sus residencias y para asegurar que el negocio pueda entregar sus servicios de manera remota.

SITIOS RECREATIVOS

14. Los siguientes sitios de recreación pueden abrir para usos limitados, sujetos a las restricciones aquí:

- a. Los estacionamientos de parques y playas públicas, los caminos de bicicletas y de peatones que cruzan la parte arenosa de la playa, senderos públicos, comienzos de senderos, parques y playas para perros.
- b. Las playas públicas pueden abrir con el propósito limitado de actividades recreativas y ejercicio físico al aire libre para personas o miembros del mismo hogar, tal como nadar en el mar, correr, caminar, hacer kitesurfing, hacer piragüismo, caminar a un perro, u otras actividades similares. Se prohíben reuniones de cualquier tamaño, incluyendo, pero no limitado a eventos, competencias atléticas, picnics, campamentos para jóvenes y programas recreativos. Se prohíbe el uso de sillas, carpas, hieleras, parrillas, tomar el sol o cualquier actividad estacionaria similar en la playa pública.
- c. Los parques públicos pueden permanecer abiertos con el propósito limitado de actividades de recreación y ejercicio físico al aire libre por personas o miembros del mismo hogar, tal como, correr, caminar, patinar en patines,

andar en bicicleta, caminar a un perro u otras actividades similares. Reuniones de cualquier tamaño se prohíben, incluso, pero no limitado a eventos, competencias atléticas, deportes en grupos, picnics, campamentos para jóvenes y programación de recreación. Se prohíbe el uso de sillas, toldos, hieleras, parrillas o cualquier actividad estacionaria similar en parques públicos.

CLAUSURAS CONTINUAS

15. Negocios de mayor riesgo. Los “Negocios de mayor riesgo” son aquellos negocios, organizaciones, reuniones o actividades no especificadas como un Negocio esencial, Infraestructura esencial u Operación de Atención médica que por su índole no podrían fácilmente acatar los requisitos del distanciamiento físico de mantener 6 pies o más entre personas o que tienen Contacto cercano de duración larga y frecuente entre personas, especialmente grupos grandes de personas. La Directora de Salud ordena la clausura continua de los siguientes tipos de Negocios de mayor riesgo:
- a. Parques infantiles interiores o al aire libre para niños, excepto por los que están ubicados en centros de guarderías.
 - b. Todas las canchas de baloncesto, canchas de voleibol, patios infantiles, pistas de patineta y áreas de picnic.
 - c. Todas las muelles públicos.
 - d. Cantinas/Barras y Clubs nocturnos que no sirven comida.
 - e. Gimnasios y centros de ejercicio, inclusive de, pero no se limita a, gimnasios privados y centros de ejercicio ubicados en complejos de viviendas multifamiliar, tal como edificios de apartamentos y condominios.
 - f. Cines, teatros de obras en vivo, sala de conciertos, arenas, estadios y ferias.
 - g. Salones de uñas, de masajes, spas u otros establecimientos de arte corporal.
 - h. Boliches y Salas de juegos.
 - i. La parte de las viñas, cervecerías y tabernas donde proveen degustaciones al público. Esta subsección (i) no restringe la habilidad de tales negocios en ofrecer servicio de recoger una orden para llevar a casa o de servicio a domicilio.
 - j. Todas las albercas, balnearios/spas, jacuzzis, área de recreación con fuentes de agua, saunas y salas de vapor, salvo como sigue:
 - i. Los que están ubicados en una residencia de vivienda independiente, multifamiliar o parte de una Asociación de propietarios. El dueño u

operador de una alberca en una residencia multi-familiar o parte de una Asociación de propietarios debe implementar y publicar los [Protocolos para albercas en instalaciones residenciales compartidas](#), como se enmienda de vez en cuando, adjunto como Apéndice K.

- ii. Albercas médicas o para terapia que proveen terapia supervisada la cual es recetada o medicamento necesaria. Las sesiones de terapia deberían mantener por lo menos seis (6) pies de distancia física entre las personas en todo momento posible.
 - iii. Se permite el mantenimiento de rutina, incluso la limpieza, el balance de los químicos y ajustes en cualquier instalación requerida estar cerrada por esta subsección.
- k. Los muros interiores, los museos infantiles interiores y al aire libre, espacios de galerías, centros comunitarios y acuarios. Esta subsección (k) no restringe la habilidad de tales establecimientos de la venta de productos al por menor para servicio de llevar desde la orilla, la puerta u otro lugar exterior o de servicio a domicilio.
- l. Todos los eventos y reuniones, a menos que específicamente se permita por esta Orden.

16. Protocolos de Distanciamiento Físico.

- a. El dueño u operador de un Negocios esencial y de Negocio de menor riesgo llevará a cabo una evaluación detallada de riesgo y preparará y publicará un [Protocolo para el distanciamiento físico](#) (adjunto como Apéndice A) o cualquier protocolo específico a la industria emitido por la Directora de Salud, en cada una de sus instalaciones en la Ciudad a las que acuden el público o los empleados sujeto a los requisito aquí. Cualquier requisito que no se especifique en el Protocolo del distanciamiento físico pero que se requiere según la orientación específica a industrias del estado en <https://covid19.ca.gov/roadmap/> se deberá dirigir en el Protocolo de distanciamiento físico del negocio.

El Protocolo de Distanciamiento Físico debe publicarse en o cerca de la entrada de la instalación pertinente, y deberá ser fácilmente visible para el público y los empleados. Se le debe proveer una copia del Protocolo del Distanciamiento Físico a cada empleado que desempeña trabajo en la instalación.

- b. Como regla general, el número de personas que se permiten dentro de la instalación a la vez debería ser cincuenta por ciento (50%) de la ocupación permitida o de otra manera ajustado para fácilmente mantener una distancia de un mínimo de seis pies dependiendo del tamaño de la instalación. Donde se puedan formar filas en una instalación, marcar incrementos de seis pies como mínimo, para establecer dónde deberían pararse las personas para mantener el distanciamiento físico adecuado ya sea afuera o adentro de la instalación.

Proveer, a costas del negocio, alcohol en gel que contenga por lo menos 60% de alcohol, agua y jabón o desinfectante cualificado para su uso en contra del COVID-19 en o cerca de la entrada de la instalación y otras áreas adecuadas para uso del público y los empleados y en lugares donde existan interacciones de alta frecuencia entre empleados y los miembro del público (p. ej. cajeros). Proveer el espacio físico entre empleados y clientes (p. ej. Plexiglás en los lugares que son el punto de venta, donde se ordena para llevar desde el coche, divisiones).

- c. Publicar un letrero en la entrada de la instalación para informar a todos los empleados y los clientes que deberían: (1) evitar entrar a la instalación si tienen síntomas de enfermedad respiratoria, inclusive de tos o fiebre; (2) mantener una distancia de un mínimo de seis pies el uno del otro; (3) estornudar y toser en el pliegue del codo de si mismo; (4) no dar la mano para saludar o participar en contacto físico innecesario.
- d. Requerir y permitir tiempo adecuado para que los empleados se laven las manos por lo menos cada 30 minutos o según se necesite si se proveen guantes. Donde el lavarse las manos sea impracticable a la índole del trabajo del empleado, el empleador deberá proveer al empleado alcohol en gel que contenga por lo menos 60% de alcohol. También se requerirá y permitirá a tales empleados tiempo adecuado para desinfectarse las manos por lo menos cada 30 minutos o según se necesite si se proveen guantes.
- e. Asegurar de tener disponible baños sanitarios para empleados que estén abastecidos con el jabón, toallas, cubiertas para el asiento del inodoro y papel higiénico necesario.
 - i. Los Negocios que elijen o se requieren que operen para servicio de llevar desde la orilla, la puerta u otro lugar exterior o para servicio a domicilio deben explicar cómo el negocio está logrando los requisitos adicionales, según sea pertinente:
 1. Requerir el uso de Cubrebocas y guantes o el lavarse las manos frecuentemente según la Sección 5(D) para interacciones de empleados con los clientes durante el momento de llevar el pedido o durante el servicio de entrega a domicilio.
 2. Requerir a los clientes usar cubrebocas durante el momento que recogen su pedido para llevar o durante el servicio a domicilio.
 3. Evitar de impedir el derecho de camino o la accesibilidad de ADA en las aceras, áreas alrededor y otros negocio cuando recogen el pedido para llevar. Esto incluye, pero no se limita a, crear un sistema para que personas se paren en una fila con una distancia

social, con indicadores en el suelo donde se deberían parar y cualquier otra medida de control de grupos de personas.

4. Se anima encarecidamente recibir los pagos por teléfono o en línea antes de recoger el pedido para llevar.
 5. Proveer seguridad o personal adecuado para implementar cualquier control necesario de grupos de personas.
 6. Implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico para tiendas el cual se encuentra [aquí](#).
- ii. Los empleadores de Tiendas de alimentos, farmacias, servicios de entrega a domicilio y de hospitalidad también deben explicar en su Protocolo de Distanciamiento Físico cómo el negocio está logrando los siguientes requisitos adicionales, según sea pertinente:
1. Asegurar suficiente personal para adecuadamente limpiar las instalaciones y los carros de compras entre cada uso.
 2. Proveer seguridad y personal adecuado para implementar el necesario control de grupos y Protocolos de Distanciamiento Físico.
 3. Desarrollar protocolos para establecer horas hábiles para brindar servicio de mejor manera a las poblaciones vulnerables y asegurar tiempo adecuado para reabastecer las tiendas.
 4. Requerir el uso de Cubrebocas y guantes o lavado de manos frecuente según la Sección 5(D) para las interacciones de empleados con clientes, la preparación de comida y la entrega a domicilio de alimentos.
- iii. Los lugares de lavar autos también deben explicar en su Protocolo de Distanciamiento Físico cómo el negocio está logrando los siguientes requisitos adicionales, según sea pertinente:
1. Requerir el uso de Cubrebocas y guantes o lavar las manos frecuentemente según la Sección 5(D) para interacciones de empleados con los clientes.
 2. Requerir el uso de guantes por empleados que limpian al detalle o limpian el exterior e interior de vehículos.
 3. Asignar a un empleado a desinfectar superficies de uso frecuente después de cada uso, tal como las aspiradoras, herramientas

compartidas, rociadores, equipo selecto de lavado, máquinas expendedoras y de limpieza.

4. Limitar a la limpieza interior de un vehículo a un empleado a la vez.
 5. Separar a los vehículos por lo menos por un espacio de estacionamiento para asegurar el distanciamiento físico adecuado.
- f. Para centros de tenis, implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico de tenis, se encuentra [aquí](#).
 - g. Para campos de golf, implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico de golf, se encuentra [aquí](#).
 - h. Para servicios de chárteres pequeños, implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico de chárteres, se encuentra [aquí](#).
 - i. Para servicios de alquiler de equipo exterior, implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico de servicios de alquiler de equipo exterior, se encuentra [aquí](#).
 - j. Para operaciones de tiendas, implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico para tiendas, se encuentra [aquí](#).
 - k. Para espacios de trabajo de oficina, implementar y publicar un Protocolo de distanciamiento físico para espacios de trabajo de oficina, se encuentra [aquí](#).

MOTIVOS POR LA ORDEN

17. Aunque esta Orden permite que se reanuden algunas actividades y operaciones de negocios, las prácticas del distanciamiento físico y de buena higiene siguen como las herramientas más eficaces y disponibles para prevenir la propagación del virus entre las personas. Esto incluye a todas las personas quienes pueden teletrabajar o trabajar desde casa para que continúen haciéndolo los más posible durante el curso de esta pandemia. Las seguimiento continuo de las Medidas del Distanciamiento Físico y las medidas para el control de infección por los residentes continuarán en reducir la propagación del COVID-19, de este modo disminuye el impacto en la entrega de servicios fundamentales de atención médica. Todas las disposiciones de esta Orden deben interpretarse para lograr este propósito. El incumplimiento de cualquiera de las disposiciones de la Orden constituye una amenaza inminente y peligro a la salud pública, y molestia pública y es punible con multa, encarcelamiento o ambos.

18. Esta Orden se basa en pruebas científicas y mejores prácticas, como se conocen

actualmente y están disponibles para proteger a los miembros del público de riesgos evitables de enfermedad grave y de muerte como resultado de la propagación del COVID-19, tanto como para proteger al sistema de atención médica debido a un aumento de casos en sus salas de emergencia y en los hospitales. El propósito de esta Orden es de asegurar que el número máximo de personas permanezcan en sus lugares de residencia a la medida posible para detener la propagación del COVID-19 y atenuar el impacto de la entrega de servicios críticos de atención médica para los necesitados, tanto como para proteger al sistema de atención médica de un aumento de casos en la sala de emergencias y en los hospitales. La Orden apoya los esfuerzos del CDC para instituir Medidas más estrictas y necesarias del Distanciamiento Físico para reducir la transmisión del COVID-19 en la comunidad.

19. Esta Orden se emite basándose en pruebas de continua transmisión comunitaria significativa del COVID-19 dentro de la Ciudad; la incertidud continua con respecto al grado de transmisión asintomática no detectada; las pruebas científicas y las mejores prácticas tocante a los métodos más eficaces para disminuir la transmisión de enfermedades contagiosas generalmente y del COVID-19 específicamente; pruebas que la edad, la condición y la salud de una gran parte de la población de la Ciudad la sitúa en riesgo grave de complicaciones de salud, inclusive la muerte, por el COVID-19; y pruebas adicionales que otros, incluso los jóvenes y otras personas saludables también están a riesgo de resultados graves. Debido al brote de la enfermedad del COVID-19 en el público en general, lo cual ahora es una pandemia según la Organización Mundial de Salud, existe una emergencia de salud pública en la Ciudad. Empeorando el problema, algunas personas quienes contraen el virus que causa el COVID-19 no tienen ningún síntoma o solo tienen síntomas leves, así que no saben que portan el virus y lo están transmitiendo a otros. Además, pruebas muestran que el virus puede sobrevivir horas o hasta días en superficies y se puede transmitir indirectamente entre personas. Ya que hasta personas sin síntomas pueden transmitir el virus y debido a que pruebas muestran que la infección se puede propagar fácilmente, reuniones y otras interacciones interpersonales directas e indirectas pueden resultar en la transmisión evitable del virus.
20. Los esfuerzos colectivos que se han llevado a cabo hasta la fecha con respecto a esta emergencia de salud pública han disminuido la trayectoria del virus, pero la emergencia y el consiguiente riesgo a la salud pública siguen elevados. Actualmente, no existe alguna vacuna disponible para proteger en contra de y ningún tratamiento específico para el COVID-19. Casos del COVID-19 y 81 muertes reportadas en la Ciudad de Long Beach. Los números acumulativos de casos confirmados siguen aumentando aunque la tasa del aumento ha disminuido en la semana previa a esta Orden. Están disminuyendo la tasa del aumento de la transmisión comunitaria y de los casos confirmados al limitar las interacciones entre personas, lo cual concuerda con las pruebas científicas de la eficacia de medidas similares en otras partes del país y del mundo.
21. De acuerdo con la Directora de Salud Pública del estado, la Directora de Salud de la Ciudad de Long Beach está monitoreando varios indicadores claves ("Indicadores de

COVID-19”) dentro de la Ciudad. El avance de algunos de estos Indicadores del COVID-19 – específicamente relacionado a la utilización del hospital y la capacidad – lo hace adecuado, actualmente, de relajar ciertas restricciones impuestas por las Órdenes anteriores. Sin embargo, la prevalencia del virus que causa el COVID-19 requiere que otras restricciones continúen. Actividades y operaciones de negocios permitidos deben llevarse a cabo según las Medidas de distanciamiento físico y Protocolos de distanciamiento físico requeridos y cualquier otro protocolo para el control de infección que ordene la Directora de Salud. El virus que causa el COVID-19 se puede propagar fácilmente a través de contacto de persona a persona. Se aumenta el contagio cuando las personas están en proximidad cercana. Todas las reuniones posan un aumento en riesgo para el contagio comunitario del COVID-19 por lo tanto son un considerable riesgo para la salud pública. En ausencia de una inmunización o tratamiento específico para el COVID-19, el distanciamiento físico es esencial para prevenir esta enfermedad. El aumentar el distanciamiento físico, el aumentar las protecciones al trabajador y el prohibir eventos y reuniones tiene el propósito de reducir la velocidad de la transmisión de COVID-19. En consecuencia, para reducir la transmisión comunitaria de COVID-19, la Directora de Salud ordenó la prohibición temporal de todos los eventos y reuniones, la clausura continua de ciertas propiedades comerciales y negocios y ciertos sitios recreativos que presentan una transmisión alta de COVID-19 debido a contacto intenso y prolongado entre personas y . Esos Indicadores incluyen pero no se limitan a:

- a. La tendencia del número de nuevos casos de COVID-19, tasas de hospitalización y tasa de mortalidad.
- b. La capacidad de los hospitales y el sistema de atención médica en la Ciudad de Long Beach, inclusive de camas para atención grave, camas para Unidades de Cuidados Intensivos y ventiladores par proveer atención para pacientes existentes con el COVID-19 y otros pacientes y la capacidad de surgir con un aumento de casos de COVID-19.
- c. El suministro de equipo personal de protección (PPE, siglas en inglés) disponible para el personal del hospital, para el personal de asilos y otros proveedores de atención médica y el personal quienes necesitan el PPE para responder de manera segura a y tratar a pacientes con el COVID-19 y a otros pacientes.
- d. La habilidad y capacidad de rápidamente y de manera precisa examinar a personas para determinar si es que son positivo para el COVID-19, especialmente aquellos en poblaciones vulnerables o ambientes u trabajos de alto riesgo y de identificar y evaluar brotes.
- e. La habilidad de llevar a cabo investigación de casos y el rastreo de contacto para el volumen de futuros casos y contactos asociados, aislar a casos confirmados y poner en cuarentena a personas quienes han tenido contacto con casos confirmados.

22. Las pruebas científicas muestran que en esta etapa de la emergencia, permanece la esencia de continuar en disminuir la transmisión del virus para ayudar a (a) proteger a los más vulnerables; (b) prevenir que se abrume el sistema de atención médica; (c) evitar condiciones crónicas de largo plazo, tal como cardiovasculares, de los riñones y daños respiratorios y pérdidas de extremidades debido a coágulos de la sangre; y (d) evitar muertes. La continuación de la Orden anterior de Más Seguro en Casa es necesaria para disminuir la propagación de la enfermedad del COVID-19, conservar la capacidad fundamental y limitada de la atención médica en la Ciudad y avanzar hacia un punto en la emergencia de la salud pública en que la transmisión se pueda controlar. Al mismo tiempo, desde que la Orden anterior se emitió, la Ciudad ha continuado en avanzar en la amplitud de la capacidad del sistema de salud y en los recursos de atención médica y en disminuir la transmisión comunitaria del COVID-19. En consideración de estos indicadores y sujeto a monitoreo continuo y respuestas potenciales basadas en la salud pública, además de los que ya tienen permiso de operar según la Orden anterior, es adecuado actualmente empezar en permitir la operación de Negocios de menor riesgo y Sitios recreativos específicos. Estos negocios se identificaron basado en las consideraciones relacionadas a la salud y factores de riesgos de transmisión, inclusive de, pero no limitado a, la intensidad y cantidad de contactos y la habilidad de sosteniblemente atenuar los riesgos de transmisión asociados con las operaciones.

DEFINICIONES

Para propósitos de esta Orden, las siguientes definiciones serán pertinentes:

23. "Negocios esenciales" se referirán a esos establecimientos cuyo negocio principal, según la licencia de negocio emitida por la Ciudad es cualquiera de los siguientes:
- a. Supermercados, mercados de agricultores certificados, puestos de productos agrícolas, bancos de alimentos, tienda de abarrotes, tiendas de mayoreo y otros establecimientos que venden comida enlatada, productos secos, frutas y verduras frescas, suministros para animales/mascotas, agua, carnes, pescados y carnes de aves frescas, y cualquier otro negocio en dónde la función principal del negocio es de vender producto de consumo para el hogar (tal como productos de limpieza o de cuidado personal). Esto incluye a tiendas que venden alimentos y que venden otros productos que no son alimentos y productos necesarios para mantener la seguridad, saneamiento y las operaciones esenciales de residencias. Los establecimientos en esta subsección deberán operar según los [Protocolos de establecimientos de venta de comestibles](#), como se enmienda de vez en cuando, adjunto como Apéndice L;
 - b. Procesadores de alimentos, dulcerías, empacadores de alimentos, laboratorios para análisis de alimentos que no están abiertos al público y cultivo de alimentos, inclusive de agricultura, ganadería y la pesca;
 - c. Organizaciones y negocios que proveen comida, albergue y servicios sociales y otras necesidades de la vida para personas en desventaja económica y de bajos recursos (inclusive de entidades de servicios para la prevención e intervención de pandillas, violencia en el hogar y para personas

sin hogar);

- d. El periódico, la televisión, la radio, la revista, podcasts y otras actividades de periodismo, inclusive de contenido de cualquier tipo grabado, digitalmente grabado o transmitido en línea que produce un o más miembros de una vivienda, dentro de la residencia del hogar y sin presencia física de cualquier persona que no sea miembro del hogar. Estudios de la industria de entretenimiento y otras producciones relacionadas puede reanudar después de la autorización de la Directora de Salud Pública del estado únicamente si cumplen con los protocolos emitidos por la Directora de Salud del estado y de Long Beach;
- e. Gasolineras, instalaciones de suministros para automóviles, operaciones móviles de reparación de automóviles, ventas de automóviles, talleres mecánicos, talleres para reparos de bicicletas, grúas y servicios de recuperación y distribuciones relacionadas, ventas, arrendamiento, reparo e instalaciones de mantenimiento;
- f. Bancos, cooperativas de créditos, instituciones financieras, y compañías de seguro;
- g. Ferreterías, jardinerías; tiendas de materiales de construcción;
- h. Plomeros, electricistas, control profesional de plagas, conserjes/trabajadores de limpieza, servicios de mantenimiento, trabajadores de funerarias y agentes funerarios, servicios de mudanza, instaladores de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés), carpinteros, servicio de vegetación, mantenimiento de árboles, paisajistas, jardineros, gerentes de propiedades, personal de seguridad privada y otros proveedores de servicio quienes proveen servicios para mantener la seguridad, saneamiento y operaciones esenciales para propiedades y otros negocios esenciales;
- i. Negocios que proveen servicios de correo y envío, inclusive de apartado de correos;
- j. Institutos educativos (inclusive de escuelas públicas y privadas del Kínder al 12, colegios y universidades) para el propósito de facilitar el aprendizaje a distancia, proveer alimentos para llevar, o para desempeñar la Mínimas operaciones básicas, siempre y cuando se practiquen las Medidas del Distanciamiento Físico; Nada en esta subsección deberá evitar a un alumno de recoger su diploma con cita nada más, con tal de que las citas no estén a menos de 10 minutos la una con la otra, los empleados y los alumnos usan las Cubiertas faciales durante el momento en que van y se siguen todas las Medidas de Distanciamiento Físico según la Sección 22 de esta Orden;
- k. Lavanderías, tintorerías y proveedores de servicio de lavandería;
- l. Restaurantes y otros establecimientos de comida. Los restaurantes y cantinas que sirven comida pueden vender productos de mercado (tal como productos agrícolas, despensa de alimentos, carne y huevos) si ofrecen tales productos para recoger o para servicio a domicilio nada más. Los restaurantes deberán obtener los productos del mercado para el cliente. Se le prohíbe a los restaurantes de convertir áreas de asientos interiores y exteriores en un

mercado. Los restaurantes deberán operar según los [Protocolos para restaurantes](#), como se enmienda de vez en cuando, adjunto como Apéndice H. Los vendedores ambulantes de comida, tal como de las loncheras y carretas de comida, deberán operar según los [Protocolos para vendedores ambulantes de comida](#), como se enmienda de vez en cuando, adjunto como Apéndice J.

- m. Los negocios que proveen productos para oficinas o de computadoras que necesitan las personas que trabajan desde la casa;
- n. Los negocios no manufactureros, de transporte o de distribución que transportan por barco, camión, u otro, o proveen apoyo de logística para hacer entregas de provisiones, alimentos, bienes o servicios directamente a las residencia, Negocios esenciales, Operaciones de Atención Médica, Infraestructura esencial o Negocios de menor riesgo;
- o. Aerolíneas, taxis, servicios de transporte compartido y otros proveedores de transporte privado que proveen servicios de transporte necesario para las actividades de la vida cotidiana y otros propósitos expresamente autorizados en esta Orden;
- p. Los negocios que proveen fabricación y proveen servicio necesario para la infraestructura esencial y Operaciones de Atención médica;
- q. Negocios que suministran a otros Negocios Esenciales con el apoyo o suministro necesario para operar;
- r. Cuidado basado en el hogar para personas de la tercera edad, adultos, personas con incapacidades o niños;
- s. Instalaciones residenciales y albergues para personas sin hogar, personas de la tercera edad, adultos, personas con incapacidades y niños;
- t. Servicios profesionales tal como servicios legales, de nómina o de contabilidad, cuando es necesario para ayudar con el cumplimiento de obligaciones de mandato legal y los permisos, inspecciones, construcción, traslado y registro de propiedad, inclusive de bienes raíces residenciales y comerciales y cualquier cosa relacionado a ello; siempre y cuando las citas y otras observaciones residenciales solo deben ocurrir virtualmente o si no se puede hacer una observación virtual, con cita sin más de dos visitas a la vez viviendo dentro del mismo lugar o unidad y una persona mostrando la unidad (excepto que las visitas en persona no se permiten cuando el que está ocupando el lugar todavía vive en la residencia) y seguir los Protocolos del Distanciamiento Físico;
- u. Establecimientos de Guardería. A la medida posible, las instalaciones de guarderías deben de operar bajo las siguientes condiciones obligatorias:
 - i. el cuidado de niños se debe llevar a cabo con grupos estables de 10 o menos y no deberán exceder los requisitos de capacidad como se encuentran en la orientación emitida por el Departamento de Servicios Sociales de California (“estable” significa que están los mismos doce (10)

- o menos niños en el mismo grupo cada día);
- ii. los niños no deberán cambiar de un grupo a otro;
- iii. si se cuida a más de un (1) grupo de niños en una instalación, cada grupo deberá estar en un cuarto separado. Los grupos no deberán mezclarse el uno con el otro; y
- iv. Los proveedores de cuidado de niños deberán permanecer únicamente con un grupo de niños.
- v. Cualquier otra condición que requiera el Departamento de Servicios Sociales de California, se encuentran [aquí](#) o en https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/CCLD/PINs/2020/CCP/PIN_20-06-CCP.pdf
- v. Hoteles, moteles, unidades compartidas de renta e instalaciones similares.
- w. Construcción, que incluye la operación, inspección y mantenimiento de sitios de construcción y proyectos de construcción para la construcción de edificios comerciales, de oficinas y para institutos, construcción residencial, de uso mixto y de vivienda.
- x. Fabricantes y tiendas de tela que se hace en equipo de protección personal, tal como, Cubrebocas.

24. “Cubrebooca” o “Cubreboocas” significa una tela que completamente cubre la punta de las fosas nasales de la nariz y la boca. Los cubre bocas que requiere esta Orden no son mascarillas quirúrgicas o respiradores N-95. Según las normas del CDC, las mascarillas quirúrgicas y los respiradores N-95 son suministros fundamentales que se deben continuar en conservar para los trabajadores de atención médica y otro personal de primeros auxilios.

Los Cubrebocas no deben de usarse como sustituto para otras medidas comprobadas en prevenir la propagación del COVID-19. Los Cubrebocas deberían usarse además de, pero no en vez de, otras medidas comprobadas (p. ej. el distanciamiento físico; prácticas de lavarse las manos frecuentemente; evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca sin lavarse las manos; evitar estar alrededor de personas enfermas).

25. La Infraestructura esencial, incluye pero no se limita a: la salud pública, construcción para obras públicas; operaciones de los aeropuertos; operaciones del puerto; agua; alcantarillado; gas; eléctrico; el refinado y la extracción del petróleo; caminos y autopistas; transporte público; colección y retiro de residuos sólidos; servicios de emergencia; control de inundaciones y protección de cuencas; sistemas de internet y de telecomunicaciones (incluye la provisión de la infraestructura global, nacional, local esenciales para los servicios de computación, la infraestructura de negocios, comunicaciones y servicios basados en el internet); y compañías de fabricación y distribución que se consideran esenciales como parte de la Infraestructura esencial de la cadena de suministro, siempre y cuando lleven acabo esos servicios o ese trabajo cumpliendo con las Medidas del Distanciamiento Físico, a la medida posible.

26. Operaciones de Atención médica incluyen pero no se limitan a: hospitales, clínicas, laboratorios, dentistas, oculista, farmacias, terapeuta físicas y quiroprácticos; compañías farmacéuticas y de biotecnología; otras instalaciones con licencia para la atención médica, suministradores para la atención médica, proveedores de servicios de atención médica en el hogar, proveedores de salud mental o de conducta; proveedores de tratamiento contra el alcohol y drogadicción; dispensarios de cannabis médico con todas las licencias estatales y locales que se requieren; compañías de investigación médica o científica o cualquier servicio de atención médica relacionada o complementaria; fabricantes, distribuidores, y los que prestan servicios para aparatos de cuidado médico, de diagnóstica y equipo (incluso equipo de protección personal); atención de veterinario; y toda atención médica que se proporcione a los animales. Esta Orden no es pertinente a negocios que proveen apoyo, suministros o servicios que se consideran esenciales como parte de la cadena de suministros para los Operativos en la Atención médica. Esta exención se interpretará ampliamente para evitar cualquier impacto a la entrega de atención médica, definida ampliamente. Las Operaciones de Atención médica no incluyen a los gimnasios de ejercicio e instalaciones similares de ejercicio o de entrenamiento. Al trabajar para, ser voluntario en u obtener servicios de Operaciones de Atención médica, las personas deben cumplir con las Medidas específicas del Distanciamiento Físico y la guía del control de infección para ese ambiente clínico y no clínico.
27. Las “Medidas del Distanciamiento Físico” significa (1) el mantener por lo menos seis pies de distancia de otras personas, (2) frecuentemente lavarse las manos con agua y jabón por lo menos veinte segundos con la mayor frecuencia posible o usar alcohol en gel que contiene por lo menos 60% de alcohol, (3) cubrirse la tos o estornudos (en la manga, el pliegue del codo, o en un pañuelo desechable, no en las manos), (4) regularmente limpiar superficies que tocan frecuentemente, (5) no dar la mano al saludar; (6) evitar todas las interacciones sociales afuera de la casa cuando esté enfermo con una fiebre o tos, (7) usar un Cubrebocas mientras esté en contacto cercano (estar dentro de 6 pies o menos por 10 minutos o más) con otros, excluyendo el contacto con miembros de su propia vivienda y mientras participa en ejercicio a una distancia física. No se requiere Cubrebocas durante el ejercicio a distancia física.
28. Esta Orden enmienda y reemplaza la Orden que se emitió el 27 de mayo de 2020. Esta Orden también enmienda, aclara y continua ciertas condiciones de la Orden anterior para asegurar la continuación del distanciamiento físico y la limitación de contacto de persona a persona para reducir la tasa de transmisión del COVID-19. En consideración del avance logrado en reducir la propagación del COVID-19 en la Ciudad, esta Orden permite la reapertura condicional de negocios y sujeto a condiciones y precauciones de seguridad específicas para reducir el riesgo asociado de la transmisión del COVID-19. Esta reanudación paulatina y medida de actividades esta diseñada para manejar en general el volumen, la duración y la intensidad de contacto de persona a persona al asegurar la continuación del Distanciamiento físico y el seguir otros protocolos de control de infecciones para evitar un aumento del COVID-19 en la Ciudad. Como se provee en la Sección 26 a continuación, la

Directora de Salud continuará en monitorear los riesgos de las actividades y los negocios permitidos según esta Orden basado en los Indicadores del COVID-19 (como se definen en la Sección 26) y otros datos, y puede, si las condiciones apoyen el hacerlo, incrementalmente agregar a la lista de negocios y actividades permitidos con modificaciones. La Directora de Salud evaluará las actividades permitidas por esta Orden continuamente y determinará si se necesita modificar esta Orden (inclusive de, sin limitación, con restricciones o prohibiciones temporales) si el riesgo de salud para el público asociado con el COVID-19 aumenta en el futuro.

29. El propósito de esta Orden es de continuar en asegurar que los residentes de la Ciudad permanezcan en sus lugares de residencia a la medida posible y que limiten el contacto cercano (estar dentro de 6 pies o menos por 10 minutos o más) con otras personas que no son de su hogar en espacios interiores y al aire libre. Esta Orden permite un número limitado de negocios y actividades para reanudar mientras la Directora de Salud continúa en evaluar la transmisibilidad y la gravedad clínica del COVID-19 y monitorea indicadores descritos en la Sección 26. La Directora de Salud continuará en monitorear los Indicadores del COVID-19 para determinar si justifican modificaciones a esta Orden basándose en (1) avance de los Indicadores del COVID-19; (2) desarrollos en métodos epidemiológicos y de diagnóstico para rastrear, diagnosticar, tratar o examinar para el COVID-19; y (3) entendimiento científico de las dinámicas de transmisión y el impacto clínico del COVID-19. Todos los negocios que operan en persona según esta Orden para preparar, publicar e implementar Protocolos de distanciamiento físico o Protocolos específicos a industrias emitido por la Ciudad, como se requiere, en cada instalación en donde mantienen sus operaciones.
30. Continuación de Negocios anteriores y actividades recreativas. Esta Orden se emite en consideración de la Orden de la Directora de Salud Pública del estado del 19 de marzo de 2020 (la "Orden de quedarse en casa"), cual estableció restricciones estatales de base en las actividades de negocios no residenciales en vigencia hasta nuevo aviso, al igual que la Orden Ejecutiva N33-20 del Gobernador del 19 de marzo de 2020 dirigiendo a los residentes de California a seguir la Orden estatal de quedarse en casa. La Orden Ejecutiva emitida por el Gobernador Newsom el 4 de mayo de 2020 y la Orden de la Directora de Salud Pública del estado el 7 de mayo de 2020 permiten a ciertos negocios reabrir si un director de salud local cree que las condiciones en esa jurisdicción lo justifica, pero reconoce expresamente la autoridad de directores de salud local para establecer e implementar medidas de salud pública dentro de sus jurisdicciones respectivas que son más restrictivas que las implementadas por la Directora de Salud Pública del estado. También, esta Orden enumera restricciones adicionales en viajes no relacionados al trabajo que no cubra la Orden de quedarse en casa del estado, establece requisitos obligatorios para el Distanciamiento físico para todas las personas en la Ciudad cuando participen en actividades afuera de sus residencias; y agrega un mecanismo para asegurar que los Negocios autorizados a operar según esta Orden cumplan con los Requisitos del distanciamiento físico.

CONDICIONES ADICIONALES

31. Los Dispensarios con licencia para Cannabis aprobados por la Ciudad para llevar el cannabis a domicilio pueden proveer servicio para que se recoja en la orilla de la banqueta según las siguientes condiciones:
 - a. Los cliente deben entregar prueba de una identificación válida emitida por el gobierno antes de recoger en la orilla.
 - b. Al recoger, el Dispensario debe verificar que la identificación del cliente es la misma persona que ordenó el servicio a domicilio a través de su identificación válida emitida por el gobierno.
 - c. Los productos se deben entregar a los clientes en paquetes opacos.
 - d. Personal de seguridad con licencia y uniforme debe estar presente durante todas las transacciones de servicio a domicilio
 - e. Se deben seguir todas las demás leyes locales y Estatales, reglamentos y órdenes lícitas.
 - f. Se le autoriza al Gestor Municipal a emitir reglas y políticas razonables para limitar aun más actividades de recoger en la orilla que permite esta Sección para proteger la salud, seguridad y bienestar de los residentes de Long Beach y del público.

32. Cualquier reglamento de la Ciudad que gobierna la venta de bebidas alcohólicas se modifican para permitir:
 - a. A restaurantes y cantinas que preparan y sirven comida para consumo fuera del sitio para vender bebidas alcohólicas junto con comida para servicio a domicilio o para llevar.
 - b. Ventas por las tiendas al por menor, de bebidas alcohólicas para su consumo fuera del sitio, incluyendo servicio a domicilio y horarios extendidos de ventas, de las 6 a.m. a las 2 a.m. cada día.

33. Esta Orden no renuncia, suspende ni enmienda cualquier reglamento promulgado por el Estado, inclusive los que están bajo la autoridad del Departamento de Control de Bebidas Alcohólicas; tampoco suspende ni sustituye prohibiciones existentes en contra de beber en público y reglamentos similares acerca del consumo y posesión de alcohol en público. Las bebidas alcohólicas que se vendan bajo esta Orden deben venderse en contenedores que estén completamente sellados diseñados de tal modo para evitar el consumo sin retirar la tapa o la tapadera.

34. Esta Orden de ninguna manera prohíbe a personas de usar los caminos peatonales,

- ambos pavimentados o no pavimentados, ubicados en los parques públicos para el propósito de participar en Actividades esenciales al aire libre siempre y cuando se sigan estrictamente las Medidas del Distanciamiento Físico.
35. Todos los negocios que tienen permiso de operar según esta Orden deberán operar conforme a todas las licencias y permisos actuales, incluso las licencias de negocios, permisos de salud y similar.
 36. Esta Orden de ninguna manera prohíbe el pescar de la costa, según el Artículo I Sección 25 de la Constitución de California, ni tampoco prohíbe a una persona de atravesar la arena para entrar al mar para lanzar una lancha, kayak y otros similares.
 37. La Ciudad deberá proveer de inmediato copias de esta Orden al: (a) publicarla en la página de internet del Departamento de Salud y Servicios Sociales de Long Beach (<http://www.longbeach.gov/health/>), (b) publicarla en el Centro Cívico ubicado en 411 W. Ocean Blvd., Long Beach, CA 90802, (c) proveérselo a cualquier miembro del público que pida una copia, (d) emitir un comunicado de prensa para publicar la Orden a través de la Ciudad y (e) notificar por correo electrónico a las instalaciones grandes que conozca la Directora de Salud que probablemente estén sujetas a esta Orden (pero no se requiere la notificación por correo electrónico para estar en cumplimiento). Se le alienta encarecidamente al dueño, gerente u operador de cualquier instalación que probablemente se vea afectada por esta Orden de publicar una copia de esta Orden en el lugar y de proveer una copia a cualquier miembro del público que pida una copia.
 - a. Se le alienta encarecidamente al dueño, gerente u operador de cualquier instalación que probablemente se vea afectada por esta Orden de publicar una copia de esta Orden en el lugar y de proveer una copia a cualquier miembro del público que pida una copia.
 - b. Debido a que puede cambiar la orientación, se le ordena al dueño, gerente u operador de cualquier instalación que está sujeta a esta Orden que cada día consulte la página de internet del Departamento de Salud y de Servicios Sociales de Long Beach (<http://www.longbeach.gov/health/>) para identificar cualquier modificación a la Orden y se le requiere cumplir con cualquier actualización hasta que se cancele la Orden.
 38. Si alguna sección, subsección, oración, cláusula, frase o palabra de esta Orden o cualquier práctica de ella con cualquier persona, estructura, reunión o circunstancia se declaran inválidas o inconstitucionales por un dictamen judicial de una jurisdicción competente, entonces tal decisión no afectará la validez de la parte restante o el uso de ello pertinente a esta Orden.
 39. Esta Orden adopta en ciertos aspectos restricciones más estrictas que abordan los hechos y circunstancias particulares en esta Ciudad, que son necesarias para controlar la emergencia de la salud pública conforme se evoluciona en la Ciudad. Sin estas restricciones a la medida que reducen aun más el número de interacciones entre personas, las pruebas científicas indican que la crisis de la salud pública en la

Ciudad empeorará al punto en que abrume los recursos de atención médica disponibles dentro de la Ciudad y aumentaría la tasa de muertes. Cuando exista un conflicto entre esta Orden y cualquier orden pública estatal relacionada a la pandemia del COVID-19, la que tenga disposiciones más restrictivas es la que gobierna. Congruente con la sección 131080 del Código de Salud y Seguridad de California y con la Orientación de Práctica de la Directora de Salud para el Control de Enfermedades Contagiosas en California, salvo cuando la Directora de Salud Estatal pueda emitir una orden expresamente dirigida a esta Orden y basándose en un hallazgo que una disposición de esta Orden constituye un peligro a la salud pública, cualquier medida adicional restrictiva en esta Orden continúa siendo pertinente y teniendo control en esta Ciudad.

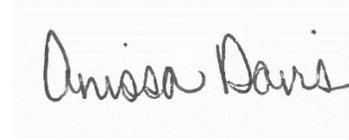
40. Esta Orden se emite conforme a e incorpora por referencia, la Proclamación del Estado de Emergencia que emitió el 4 de marzo de 2020 el Gobernador Newsom y el 4 de marzo de 2020, la Proclamación de Emergencia Local por el Gestor Municipal y la Declaración de la Emergencia de Salud Local por la Directora de Salud ratificada por el Concejo Municipal el 10 de marzo de 2020, respectivamente y la guía que el Departamento de Salud de California emitió, como se han complementado cada uno y se podrá complementar.
41. El Departamento de Agua, en consulta con el Procurador Municipal, tiene el permiso de apagar el servicio de agua de Negocios que operen en violación a esta Orden, según sea adecuado.
42. Las entidades de negocios sujetas a esta Orden que no se requieren cerrar pueden de lo contrario permanecer abiertas y desempeñar operaciones durante la duración de esta Orden bajo la condición que las entidades acaten esta Orden cualquier orden pública estatal relacionada a la pandemia del COVID-19. Las entidades de negocio que tienen permiso de permanecer abiertas que no acatan a esta Orden pueden estar sujetas a una clausura obligatoria por el tiempo que dure esta Orden, inclusive de cualquier enmienda o extensión de esta. Esta Sección no será pertinente para el Aeropuerto de Long Beach o cualquier negocio identificado como infraestructura federal fundamental en ello.
43. El incumplimiento de cualesquiera de las disposiciones de esta Orden constituye una amenaza inminente y un peligro a la salud pública, constituye una molestia pública y es punible con una multa, encarcelamiento o ambos. Para proteger la salud del público, la Directora de Salud de la Ciudad de Long Beach puede tomar alguna medida adicional por incumplimiento de esta Orden. La violación de esta Orden es un delito menor punible con encarcelamiento, multa o ambos según el Artículo 120275 et seq. del Código de Salud y Seguridad de California y el Capítulo 1.32 del Código Municipal de Long Beach.
44. Según la Sección 109 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Long Beach, los Artículos 8634 y 41601 del Código Gubernamental de California; los Artículos 101040 y 120175 del Código de Salud y Seguridad de California; y los Capítulos 8.08 y 8.26 del Código Municipal de Long Beach, estas Órdenes y Directrices como las emite la Directora de Salud se deberán aplicar por el Jefe de Policía de la Ciudad

de Long Beach para asegurar el cumplimiento con y la aplicación de esta Orden y Directrices establecidas en el presente documento.

45. Más a fondo, y además de las sanciones penales establecidas en el presente documento, estas Órdenes y Directrices como emite la Directora de Salud deberán ser aplicables por el Gestor Municipal de la Ciudad de Long Beach. Mientras dure la emergencia de salud declarada, el Gestor Municipal tiene el permiso de asignar y autorizar a empleados adecuados de la Ciudad, a emitir Infracciones Administrativas e imponer multas civiles y sanciones a las personas, negocios y otros quienes violen estas Órdenes y Directrices contenidas aquí según las disposiciones del Capítulo 9.65 del Código Municipal de Long Beach.

46. Esta Orden entrará en vigor inmediatamente el 29 de mayo de 2020 y continuará hasta que se extienda, reemplace o enmienda por escrito por la Directora de Salud.

SE ORDENA:



Anissa Davis, MD, DrPH,
Directora de Salud, Ciudad de Long
Beach Fecha: 29 de mayo de 2020

PROMULGACIÓN DE LOS REGLAMENTOS DE EMERGENCIA

Como Director de la Defensa Civil para la Ciudad de Long Beach según la sección 2.69.060.A del Código Municipal de Long Beach ("LBMC") y conforme a las disposiciones del Capítulo 8.120 del LBMC, tengo la autorización de proclamar reglamentos para la protección de la vida y propiedad como sea afectada por la emergencia del COVID-19 según la sección 8634 del Código Gubernamental y las secciones 2.69.070.A y 8.120.020 de LBMC. Lo siguiente estará vigente durante la Orden de Salud de Long Beach, ORDEN DE MÁS SEGURO EN CASA PARA EL CONTROL DEL COVID-19, emitida arriba, la cual está incorporada por referencia:

La Orden de la Directora de Salud de Long Beach, ORDEN DE MÁS SEGURO EN CASA PARA EL CONTROL DEL COVID-19, se proclamará como un reglamento para la protección de la vida y propiedad.

Cualquier persona quien, después de la notificación, a sabiendas y deliberadamente viola o se rehúsa o actúa con negligencia en obedecer la Orden de Salud antes mencionada la cual lícitamente se emitió entonces será culpable de un delito menor punible con una multa que no exceda mil dólares (\$1,000), con encarcelamiento por un plazo que no exceda seis (6) meses o ambos, dicha multa y encarcelamiento. (Secciones 8.120.030.A y 8.120.030.E.3 del Código Municipal de Long Beach)

Se ordena:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'T.B. Modica'. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the beginning.

Thomas B. Modica
Gestor Municipal, Ciudad de Long Beach
Fecha: 29 de mayo de 2020